

GODKENDT PROTOKOLLAT
vedrørende forhandlingerne om en aftale mellem
Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,
Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og deres medlemsstater
og EFTA-staterne om Det Europæiske Samarbejdsområde

De kontraherende parter har vedtaget følgende:

Ad artikel 26 og protokol 13

Før aftalens ikrafttræden undersøger Fællesskabet sammen med de interesserede EFTA-stater, hvorvidt de betingelser, på hvilke artikel 26 i aftalen, uanset bestemmelserne i protokol 13, stk. 1, skal finde anvendelse mellem Fællesskabet og de berørte EFTA-stater i fiskerisektoren, er opfyldt.

Ad artikel 56, stk. 3

Udtrykket »mærkbar« i artikel 56, stk. 3, i aftalen betragtes som havende samme betydning som i Kommissionens meddelelse om aftaler af ringe betydning, som ikke falder ind under artikel 85, stk. 1, i Traktaten om Opretelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT nr. C 231 af 12.9.1986, s. 2).

Ad artikel 90

I EØS-Rådets forretningsorden skal det tydeliggøres, at EFTA-ministrene ved beslutningstagen taler med én stemme.

Ad artikel 91

EØS-Rådet fastsætter om fornødent i sin forretningsorden mulighed for at nedsætte underudvalg eller arbejdsgrupper.

Ad artikel 91, stk. 2

Det tydeliggøres i EØS-Rådets forretningsorden, at udtrykket »når omstændighederne kræver det« i artikel 91, stk. 2, omfatter den situation, hvor en kontraherende part gør brug af sin ret til at bringe et spørgsmål op i overensstemmelse med artikel 89, stk. 2.

Ad artikel 94, stk. 3

Det aftales, at Det Blandede EØS-Udvalg på et af sine første møder, når det fastsætter sin forretningsorden, træffer beslutning om at nedsætte underudvalg eller arbejdsgrupper, som det specielt har behov for til at bistå det i udførelsen af dets hverv, f.eks. vedrørende oprindelsesreglerne og i andre toldanliggender.

Ad artikel 102, stk. 5

I tilfælde af midlertidig suspension i henhold til artikel 102, stk. 5, skal suspensionens rækkevidde og ikrafttrædelse gøres til genstand for passende offentliggørelse.

Ad artikel 102, stk. 6

Artikel 102, stk. 6, finder kun anvendelse på faktisk erhvervede rettigheder og ikke på forventede rettigheder. Som eksempel på sådanne erhvervede rettigheder kan nævnes:

- en suspension vedrørende arbejdstagernes frie bevægelighed berører ikke en arbejdstagers ret til at forblive på den kontraherende parts område, hvortil han var flyttet, inden reglerne blev suspenderet;
- en suspension vedrørende etableringsfriheden berører ikke rettighederne for en virksomhed på en kontraherende parts område, på hvilket den allerede var etableret, inden reglerne blev suspenderet;
- en suspension vedrørende investeringer, f.eks. i fast ejendom, berører ikke investeringer foretaget forud for tidspunktet for suspensionen;
- en suspension vedrørende offentlige indkøb berører ikke gennemførelsen af en kontrakt indgået før suspensionen;